

eco junior

Le magazine des jeunes écocitoyens

ALBUM HORS SÉRIE
Printemps 2019

LES AVENTURES DE TRIB', CHAMPION DU TRI ET DU RECYCLAGE !



CLUB
CITEO

www.clubciteo.com

ALBUM ET JEUX GRATUITS

DES BD,
DES JEUX
ET UN ATELIER

Trib' ET LES ÉCOPAINS



TOM



EMMA



DOUNIA



LÉO

1

LA RENCONTRE



ELLE ÉTAIT SUPER TA FÊTE D'ANNIVERSAIRE, LÉO !

MERCI LES COPAINS ! C'EST SYMPA D'ÊTRE RESTÉS POUR M'AIDER À RANGER.

OH OUI ! ON A BIEN RIGOLÉ !

ET LA MUSIQUE ÉTAIT GÉNIALE !



ALLEZ, HOP ! JE M'OCCUPE DES EMBALLAGES EN VERRE.

MOI JE VAIS TRIER LES BOUTEILLES EN PLASTIQUE DANS LE BAC JAUNE !



?
POK
AÏE !



ÇA VA PAS LA TÊTE ? FAITES UN PEU ATTENTION, QUOI !

HAAA !!
QU'EST-CE QUE C'EST QUE CETTE CHOSE ??



HÉHO ! JE NE SUIS PAS UNE "CHOSE", JE M'APPELLE TRIB' ET J'HABITE ICI, DANS CE CHARMANT TROIS-PIÈCES MULTICOLORE !

IL EST RIGOLO !

ALORS MERCI D'ALLER BALANCER VOS SALETÉS AILLEURS !



DÉSOLÉS D'ENCOMBRER TON... HEU... "APPARTEMENT", MAIS ON NE PEUT PAS DÉPOSER NOS EMBALLAGES COMME CA, N'IMPORTE OÙ !

IL FAUT BIEN LES TRIER POUR QU'ILS PUISSENT ÊTRE RECYCLÉS.



L'AIR SIX CLÉS ?

BEN OUI ! POUR TRANSFORMER NOS EMBALLAGES VIDES EN OBJETS TOUT NEUFS, ET PRÉSERVER NOTRE ENVIRONNEMENT.



C'EST LA NATURE QUI NOUS OFFRE DE QUOI FABRIQUER NOS EMBALLAGES, MAIS À FORCE, ELLE S'ÉPUISE...

AH BON ? ÇA POUSSÉ SUR LES ARBRES CES CHOSSES-LÀ ??

HIHI... TU AS BEAUCOUP À APPRENDRE.



NON, ON TROUVE L'ALUMINIUM DANS UNE ROCHE SPÉCIALE, LE PLASTIQUE EST FABRIQUÉ AVEC DU PÉTROLE, ET LE VERRE EST FAIT AVEC UNE SORTE DE SABLE...

DU SABLE ? POURTANT C'EST SI LISSE...

ÇA DEMANDE BEAUCOUP D'ÉNERGIE POUR LES EXTRAIRE DU SOL ET LES TRANSFORMER.



GRÂCE AU RECYCLAGE ON ÉCONOMISE LA MATIÈRE PREMIÈRE...

ON DÉPENSE MOINS D'ÉNERGIE...

...ET DONC ON ÉVITE DE GASPILLER DES RESSOURCES NATURELLES DE LA PLANÈTE.



HA ! MAIS ÇA CHANGE TOUT ! JE VOUS EN PRIE, TRIEZ VOS EMBALLAGES DANS MON SALON ET ENTREZ DONC !

JE VOUS FAIS VISITER ?

Trib' ET LES ÉCOPAINS



TOM



EMMA



DOUNIA



LÉO

2

LA SORTIE AU SKATEPARK



HÉ LES COPAINS ! FAITES UNE PAUSE ET VENEZ GOÛTER ! J'AI TROP FAIM, MOI ! JE COMMENCE SANS VOUS...

LES GÂTEAUX ET LES COMPOTES À BOIRE.

OK, ON ARRIVE !



TU NE PRÉFÈRES PAS PLUTÔT UNE BANANE ?

POURQUOI ? MOI J'ADOOORE ÇA ! EN PLUS J'AI RAJOUTÉ DU CHOCOLAT ! MIAM !



DU ROLLER AVEC NOUS, CE SERAIT SUPER !

CHA CH'EST CHÛR...



HA, ÇA FAIT DU BIEN !

IL RESTE DES GÂTEAUX ?

T'EN VEUX UN BOUT ?

HEU... NON MERCI...

QUI N'A PAS BU SA BRIQUE DE JUS DE FRUITS ?



HÉ ! J'AI UNE IDÉE ! DONNEZ-MOI TOUS VOS EMBALLAGES, MÊME LES PEaux DE BANANES !



ET VOILÀ !! ÇA ROULE... ENFIN ÇA GLISSE, LE "ROLLERCYCLAGE" VERSION TRIB' !!

YAHOOOU !



MAIS 2 MINUTES PLUS TARD...

PFF PFF J'AI LES PIEDS QUI CHAUFFENT ET QUI SENTENT LA BANANE BRÛLÉE...

JE CROIS QUE JE VAIS ARRÊTER LÀ...



ALLEZ, ZOUI, À LA POUBELLE MES SUPERS CASQUO-BURGER, COMPOTO-COUDIÈRES, JUS-NOUILLÈRES... ET MES BANANO-PATINS (PAS TOUT À FAIT AU POINT)

JE NE LAISSE RIEN TRÂNER, COMME VOUS M'AVEZ APPRIS, LES COPAINS !

ATTENDS TRIB' !... NE JETTE PAS TOUT COMME ÇA !



REGARDE, IL Y A DES CONTENEURS DE TRI JUSTE LÀ.

PROFITES-EN POUR DÉPOSER LES EMBALLAGES DANS LE BAC JAUNE !

AH OUI !



MAIS TES... HEU... COUDIÈRO-COMPOTES...

COMPOTO-COUDIÈRES !

VONT À LA POUBELLE, AVEC LES PAILLES ET LES PEaux DE BANANES !



HO !! MAGNIFIQUE ! UN RESTE DE SANDWICH AUX FOURMIS !

QUI VEUT PARTAGER AVEC MOI ?

TRIB' !!! LAISSE ÇA !!

Trib' ET LES ÉCOPAINS



TOM



EMMA



DOUNIA



LÉO

3

LE "RECYCLART" !



SALUT LES COPAINS !

TRIB' ???
QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ?

BEN...
C'EST LA RENTRÉE !
NE ME DITES PAS QUE VOUS AVEZ OUBLIÉ !
HAHA !

JE SUIS TOUT EXCITÉ !



MAIS... TU N'ES PAS INSCRIT À L'ÉCOLE ! LA MAÎTRESSE NE POURRA PAS T'ACCEPTER EN CLASSE !

AUCUN PROBLÈME !
AVEC MA PERRIQUIE EN NOUILLES JE PASSERAI INAPERÇU.
LE VRAI PETIT ÉLÈVE MODÈLE !

ÇA ME VA BIEN, TU TROUVES PAS ?



VOUS VENEZ LES ENFANTS ? C'EST L'HEURE...
MAIS ?!?
QUI EST CE DROLE DE PETIT BONHOMME AVEC DES NOUILLES SUR LA TÊTE ?

ZUT !
JE ME SUIS FAIT GRILLER !



QUEL DOMMAGE !
MON CARTABLE EN CARTON DE LESSIVE ET MA TROUSSE EN PAQUET DE GÂTEAUX ALLIAIENT BIEN ENSEMBLE.

ILS ÉTAIENT STYLÉS.



ATTENDS, TRIB' !
TES AMIS M'ONT PARLÉ DE TOI. IL PARAÎT QUE TU AS PLEIN DE BONNES IDÉES POUR RECYCLER TOUT CE QUE TU TROUVES.

ÇA TE DIRAIT DE VENIR NOUS PRÉSENTER TES ASTUCES ?



...CES DEUX CARTONS DÉCORÉS PEUVENT SERVIR DE BACS DE TRI.

LE BLEU POUR LES PAPIERS USAGÉS ET LES EMBALLAGES EN CARTON, LE JAUNE POUR LES BOUTEILLES EN PLASTIQUE OU LES BOÎTES EN MÉTAL...

AU FAIT, SAVIEZ-VOUS QU'AVEC 33 BOUTEILLES D'EAU EN PLASTIQUE ON PEUT FABRIQUER LES MAILLOTS DE TOUTE UNE ÉQUIPE DE FOOT ? PRATIQUE !



OU ALORS, AVEC UN PEU D'IMAGINATION, VOUS POUVEZ RECYCLER TOUT ÇA À VOTRE MANIÈRE.

J'APPELLE ÇA LE "RECYCLART" !



PAR EXEMPLE, ON PEUT FAIRE DES AVIONS EN PAPIER OU DES ORIGAMIS AVEC LES FEUILLES DE BROUILLON.

LES BIDONS DE PEINTURE VIDES PEUVENT ÊTRE RÉUTILISÉS EN... BIDONS DE PEINTURE PLEINS !

CETTE POCHETTE DE FELTRES ? HOP ! UN PEU DE DÉCO ET VOILÀ UN JOLI PORTE-PHOTOS.



...CETTE BOÎTE DE MOUCHOIRS VIDE DEVIENT UN COFFRE À TRÉSORS...

...CE VIEUX STYLO TOUT MÂCHÉ... EUH... À LA POUBELLE !

...ET CES CRAYONS TROP PETITS À FORCE D'ÊTRE TAILLÉS : PLANTÉS DANS UNE RONDELLE EN CARTON, ON OBTIENT UNE JOLIE TOUPIE QUI DÉSSEINE TOUTE SEULE !

EUH... DOUCEMENT TRIB' TU T'EMBALLÉS UN PEU, LÀ !



...AVEC QUELQUES BOUTEILLES EN PLASTIQUE ET DU RUBAN ADHÉSIF, VOUS...

OUPS...

ATTENTION !
NOTRE MAQUETTE DE TEMPLE ROMAIN !



..AH ! ET BIEN SÛR, CES FAMEUX TUBES EN CARTON... SI VOUS SAVIEZ TOUT CE QU'ON PEUT BRICOLER AVEC...

C'EST FOU !

Trib' ET LES ÉCOPAINS



TOM



EMMA



DOUNIA



LÉO

4

LE TRI-TRAIN !



SALUT TRIB' !
PILE À L'HEURE POUR TON
GOÛTER D'ANNIVERSAIRE !

POUR ME RÉGALER
JE NE SUIS JAMAIS
EN RETARD, MOI !



ATTENDS UN PEU, GOURMAND,
IL Y A UN CADEAU POUR TOI !

JOYEUX
ANNIVERSAIRE
TRIB' !!



WHOA !!
UN TRI-TRAIN !!
MERCİ LES
COPAINS !!

UNE COULEUR PAR
WAGON, COMME LES
BACS DE TRI !



À CE PROPOS,
ON DÉPOSERA L'EMBALLAGE
DANS LE BAC JAUNE
EN PARTANT.

UNE FOIS RECYCLÉ
IL POURRA SERVIR À
FABRIQUER UNE AUTRE
BOÎTE DE JOUET...

OU DES PAQUETS
DE GÂTEAUX...

DE GÂTEAUX
??



ALORS ON L'EMMÈNE AU TRI,
JE RESTE CACHÉ DEDANS
ET BIENTÔT CE SERA PLEIN
DE BONS GÂTEAUX !
MIAM !

SUPER
PLAN



VRAIMENT ?

CET EMBALLAGE SERA BROYÉ,
TRANSFORMÉ EN PÂTE À PAPIER
PUIS EN GROS ROULEAU DE CARTON...

ET ENSUITE, SEULEMENT,
ÇA DEVIENDRA PEUT-ÊTRE
UN PAQUET DE GÂTEAUX
TOUT NEUF



EN TRIANT LES EMBALLAGES
EN CARTON ET LES PAPIERS,
ON LEUR DONNE UNE
NOUVELLE VIE !

C'EST LA BOUCLE
DU RECYCLAGE !

HA OUI !
UNE BOUCLE
COMME MON
TRI-TRAIN !



IMAGINE : AVANT,
CE CARTON ÉTAIT PEUT-ÊTRE
UNE BRIQUE DE SOUPE, OU
UNE BOÎTE À CHAUSSURES.

POUR DES TRÈS
GRANDS PIEDS
ALORS !



BON,
IL EST TEMPS
POUR CETTE JOLIE BOÎTE
DE COMMENCER SA
NOUVELLE VIE DE...



... PAQUET DE GÂTEAUX,
C'EST SON DESTIN !
HOP ! J'AI FAIM, MOI !

Trib' ET LES ÉCOPAINS



TOM



EMMA



DOUNIA



LÉO

5

LA VISITE



BIENVENUE AU CENTRE DE TRI, LES ENFANTS !

SUIVEZ-MOI ! VOUS ALLEZ DÉCOUVRIR LE PARCOURS DE VOS EMBALLAGES ET DE VOS PAPIERS TRIÉS, AVANT QU'ILS SOIENT RECYCLÉS.

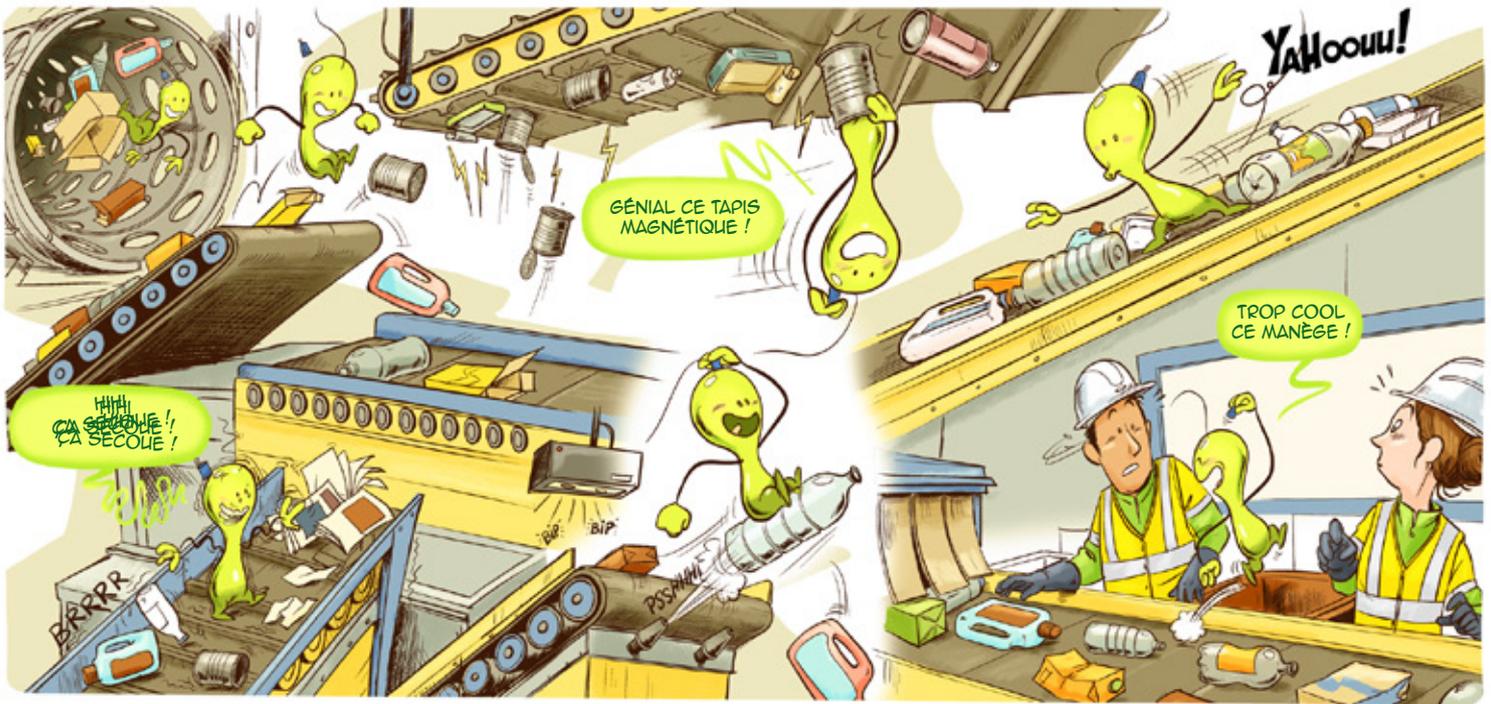


ATTENDEZ LES COPAINS ! OÙ EST PASSÉ TRIB' ?

IL AVAIT PROMIS DE RESTER TRANQUILLE CETTE FOIS-CI !



ET C'EST PARTI POUR UN TOUR !



GÉNIAL CE TAPIS MAGNÉTIQUE !

YAHOOOU !

TROP COOL CE MANÈGE !

HIHI CA SECOUÉ ! CA SECOUÉ !



AH TE VOILÀ ! RESTE AVEC NOUS, LA MAÎTRESSE NE VEUT PAS DE BÊTISES AUJOURD'HUI !

TU TE SENS BIEN ? TU ES TOUT PÂLE !

HEU... J'AI BESOIN DE DÉCOMPRESSER...

Trib' ET LES ÉCOPAINS



TOM



EMMA



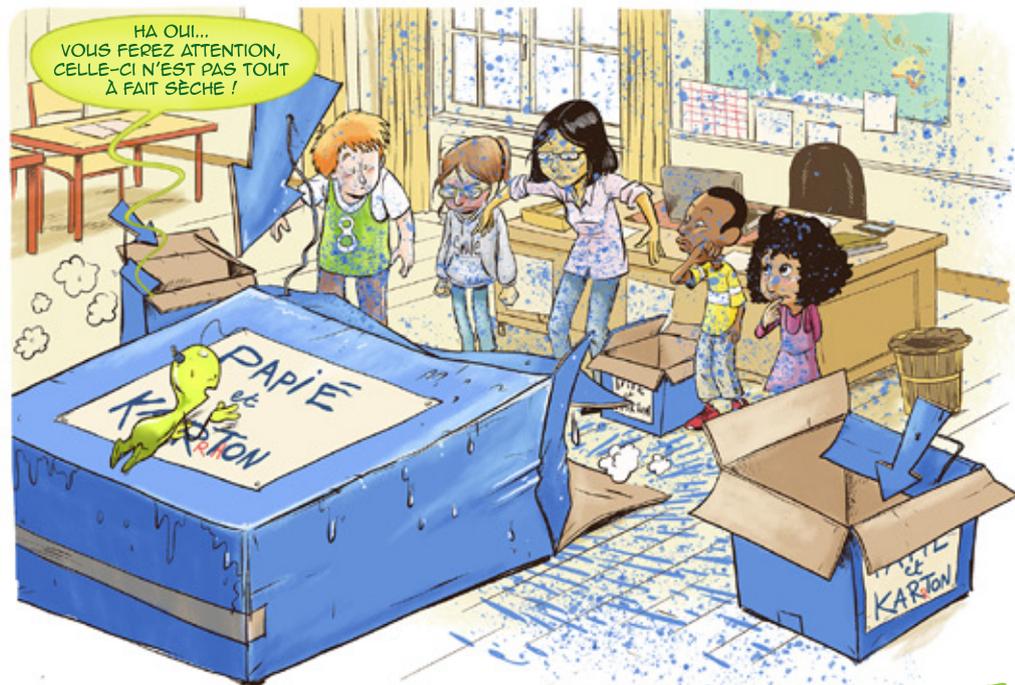
DOUNIA



LÉO

6

LA BOÎTE À TRIB'



Trib' ET LES ÉCOPAINS



TOM



EMMA



DOUNIA



LÉO

7

L'ORDI DE TRIB'



SALUT LES COPAINS ! JE VIENS VOUS AIDER POUR VOTRE EXPOSÉ !

COOL ! TU AS MÊME AMENÉ UNE PIZZA ??



HAHA NON ! C'EST MON NOUVEL ORDINATEUR, UNE PETITE MERVEILLE !

GRAND ÉCRAN EFFAÇABLE, WEBCAM-BOUCHON INTÉGRÉE, CLAVIER EN PAPIER-BULLE QUI FAIT "POP", J'ADORE !

ET LES TACHES DE TOMATE, C'EST POUR QUOI ?



ROOOH C'EST BIZARRE, ÇA MARCHE PAS... IL DOIT Y AVOIR UN BUG...

OU UN PROBLÈME DE OUI-FI...



VIENS VOIR, TRIB'. LE NOUVEAU SITE **CLUB CITEO** EST VRAIMENT SUPER ! IL Y A PLEIN D'INFOS UTILES SUR LE TRI ET LE RECYCLAGE !

HÉ ! MAIS...



HAHA !

C'EST MOI LÀ SUR L'ÉCRAN !! VOUS AVEZ VU ? C'EST MOI !



OH ! ET IL YA AUSSI DES ANIMATIONS !!

ET ÇA, LÀ, C'EST QUOI ?

J'VEUX CLIQUER !

DOUCEMENT TRIB' !

J'VEUX CLIQUER !

ATTENTION ! C'EST PAS UNE BOÎTE À PIZZA, LÀ !!



TIENS, UTILISE PLUTÔT CETTE TABLETTE. MAIS CALMEMENT, HEIN !

RÉGARDE, ICI TU PEUX LIRE LE DERNIER **ECO JUNIOR**, ET MÊME T'ABONNER SI TU VEUX.



YOUHOOU GÉNIAL LE **CLUB CITEO** !!

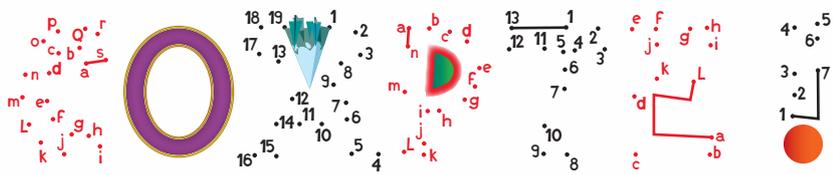
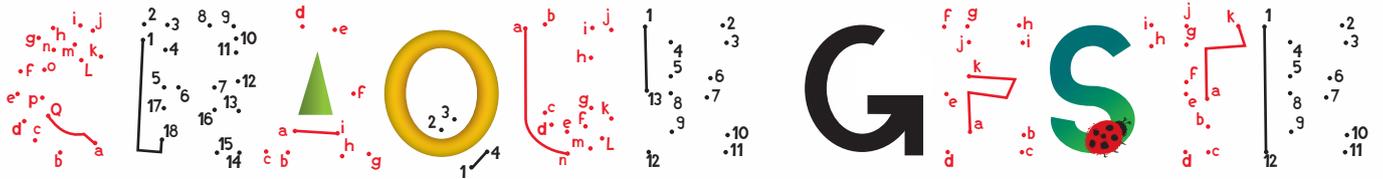


JE DÉCOUPE TOUT DE SUITE MON BULLETIN D'ABONNEMENT !

À TOI DE JOUER

Le MESSAGE SECRET

Relie les points entre eux selon l'ordre des lettres et des chiffres pour découvrir le message secret !



_____ !

L'ÉCO-RÉBUS



À TOI DE JOUER

QUI VA OÙ ?



Grâce au tri, on peut recycler et récupérer de la matière pour la réutiliser.

Aide TRIB' à bien trier les emballages et les papiers en reliant chacun des 12 produits au conteneur dans lequel il faut le mettre pour qu'il puisse être recyclé... ou bien à la poubelle ordinaire, si n'est pas recyclable.



SOLUTIONS* :

- DANS LA CORBEILLE DE RUE : POMME, SAC PLASTIQUE.
- DANS LE CONTENEUR BLEU : GOURDE DE COMPOTE, TROGNON DE CAHIER, TICKET DE CINEMA, MAGAZINE, VERRE.
- DANS LE CONTENEUR VERT : BOUTEILLE DE JUS DE FRUIT EN ALUMINIUM, BRIQUETTE DE JUS DE FRUIT, PAQUET DE BISCUITS, BRIQUE DE LAIT, CANETTE EN VERRE.
- DANS LE CONTENEUR JAUNE : BOUTEILLE D'EAU EN PLASTIQUE, BOUTEILLE DE JUS DE FRUIT EN PLASTIQUE, BOUTEILLE DE JUS DE FRUIT EN VERRE.

QUI VA OÙ ?

*Réponses valables pour les communes dans lesquelles on ne recycle pas encore tous les emballages en plastique. Dans certaines communes, on peut trier tous les emballages en plastique sans exception. Pour vérifier si c'est le cas chez toi, consulte avec tes parents le site www.consignesdetri.fr

Jeu des 7 erreurs

7 erreurs se sont glissées dans le dessin de droite. Attention, certaines sont bien cachées !



SOLUTIONS : 1. La robe de Dounia n'a pas de haut à bretelles - 2. Dans l'écran la couleur de CLUB - 3. Le bouchon sur la tête de Trib' - 4. La mèche de cheveux de Dounia - 5. La mèche de Trib' - 6. Une roulette du fauteuil - 7. La couleur du collant de Dounia.



À TOI DE FAIRE

Fabrique ton papier recyclé !

Une activité simple et facile à réaliser avec tes camarades de classe ou à la maison. Pour cela, il suffit de rassembler le matériel nécessaire, suivre les étapes et... **METTRE LA MAIN À LA PÂTE !**

1 Le matériel :

- ◆ De vieux journaux,
- ◆ Des cadres en bois,
- ◆ Du « grillage moustiquaire » fin,
- ◆ Des chiffons,
- ◆ De vieilles éponges et une grande éponge plate,
- ◆ Un rouleau à pâtisserie,
- ◆ Une bassine,
- ◆ Une agrafeuse à bois,
- ◆ Des pinces à linge...
- ◆ Et si tu veux obtenir une feuille de papier fin, il faudra un batteur de cuisine, à ne plus utiliser pour la cuisine après.



2 Préparation de la pâte :

- ◆ Remplis la bassine avec de l'eau tiède.
- ◆ Déchire le papier journal en petits morceaux de 2 à 3 cm et laisse tremper toute une nuit.
- ◆ Malaxe⁽¹⁾ ces morceaux de papier trempés plusieurs fois. A force de les triturer⁽²⁾, ils se transformeront en une pâte pleine de grumeaux⁽³⁾. Tu peux accélérer cette étape en passant la pâte au batteur, ce qui permettra aussi d'obtenir un papier beaucoup plus lisse.

Astuce

Tu peux colorer la pâte à papier avec des pigments de couleur naturels, ou la parfumer avec de la lavande par exemple !

Voilà la pâte est prête !



3 Réalisation des tamis⁽⁴⁾ :

- ◆ Pour fabriquer des tamis, utilise de vieux cadres en bois.
- ◆ Sous la surveillance d'un adulte, découpe le « grillage moustiquaire » au format du cadre, en ajoutant 5 à 6 cm de chaque côté, en fonction de l'épaisseur du bois.
- ◆ Place le cadre bien au milieu de la moustiquaire, puis replie les bords et agrafe-les.

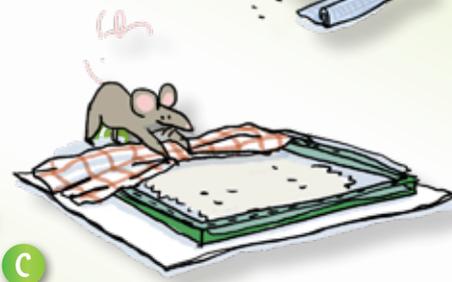
4 Fabrication de la feuille :



A Verse et répartis la pâte à papier sur le tamis. Pose ensuite le tamis sur un vieux chiffon et recouvre-le d'un nouveau tissu.



B À l'aide d'une éponge humide, essore⁽⁵⁾ en « tapotant » sur la pâte à travers le tissu.



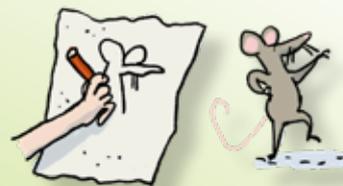
C Enlève le tissu, retourne l'ensemble et recommence cette opération pour faire tomber délicatement la feuille du tamis sur le deuxième tissu.



D Place à nouveau un tissu sur la feuille, puis une éponge plate et viens presser sur le dessus avec le rouleau à pâtisserie pour éliminer le maximum d'eau.



E Enfin, fais bien sécher la feuille que tu viens d'obtenir en la laissant reposer bien à plat sur le tissu, puis, toujours avec le tissu, suspends-la avec précaution⁽⁶⁾ à un fil avec des pinces à linge. Laisse sécher comme ça toute une nuit.



F Une fois que ta feuille est sèche, retire-la délicatement du tissu. Elle est prête à être utilisée !

Astuce

Pour faire du papier décoratif, tu peux ajouter des paillettes, des feuilles et des fleurs séchées sur le papier, ou encore les disposer dans la pâte avant que celle-ci ne sèche.

Bravo !

Tu viens de fabriquer ta première feuille de papier... recyclé !

(1) Malaxer : mélanger pour rendre mou. - (2) Triturer : écraser et mélanger avec les doigts. - (3) Un grumeau : une petite boule de matière dans un liquide. (4) Un tamis : une passoire fine, qui sert à séparer les éléments d'un mélange. - (5) Essorer : Éliminer de l'eau. - (6) Avec précaution : de manière prudente.



L'ÉCO-TEST

Teste tes connaissances sur le tri et le recyclage des emballages et des papiers, en répondant aux 7 questions suivantes :

1/ Une fois vides, les bouteilles en plastique sont à déposer dans :

- A Dans un carton ou un sac en plastique sur le trottoir.
- B La poubelle d'ordures ménagères car elles ne se recyclent pas.
- C Le bac de tri jaune, avec les emballages en métal, en carton, les bouteilles et les flacons en plastique.

2/ À quoi ça sert de trier tes emballages et tes papiers ?

- A À éviter d'encombrer les décharges.
- B À ce qu'ils puissent être recyclés.
- C À brûler les emballages par catégories.

3/ Qu'est-ce que le recyclage ?

- A C'est transformer les papiers et les emballages en une nouvelle matière qui sera utilisée pour fabriquer de nouveaux produits.
- B C'est laver ou rincer les emballages avant de les jeter.
- C C'est quand on fait réparer sa bicyclette.

4/ On dit qu'un emballage est recyclable...

- A S'il est composé de matière issue du recyclage des emballages.
- B Quand il peut être transformé en une nouvelle matière première dans les usines de recyclage.
- C Si son poids total est inférieur à 100 grammes.

5/ Tu viens de finir ton cahier de brouillon... Que fais-tu ?

- A Tu le mets dans le bac de tri bleu pour qu'il puisse être recyclé.
- B Tu le gardes dans un tiroir de ta chambre.
- C Tu le jettes dans la poubelle d'ordures ménagères car les cahiers ne se recyclent pas.

6/ Le verre se recycle-t-il à l'infini ?

- A Non, il se recycle seulement deux fois.
- B Le verre ne se recycle pas !
- C Oui, absolument !

7/ Que penses-tu du tri et du recyclage ?

- A C'est bien parce que les conteneurs de tri sont en couleur, et ça rend les rues plus jolies.
- B C'est bon pour la planète et ça permet d'économiser les ressources de la Terre.
- C C'est une perte de temps.

Résultat de l'Éco-Test

(Voir les solutions au bas de la page)

Tu as entre 6 et 7 bonnes réponses :

Félicitations ! L'expert du tri et du recyclage c'est toi ! À ton tour de sensibiliser ta famille et tes amis.

Tu as entre 4 et 5 bonnes réponses :

Bravo ! Tu en sais déjà pas mal. Continue comme ça pour devenir un champion du tri !

Tu as moins de 4 bonnes réponses :

Génial, grâce à Club Citeo tu vas pouvoir tout découvrir et comprendre pourquoi le tri des emballages et des papiers est si important. Bienvenue dans le monde du recyclage !

www.clubciteo.com

Retrouve Trib' et ses copains sur www.clubciteo.com, le site internet pour tout savoir sur le tri et le recyclage des papiers et des emballages.



CLUB
CITEO

Eco Junior, magazine d'information édité par Citeo, immatriculée au RCS de Paris sous le numéro 388 380 073 et sise au 50 boulevard Haussmann 75009 Paris.

Citeo est une société anonyme à but non lucratif créée par les entreprises pour réduire l'impact environnemental des emballages et des papiers, et faire de nos produits du quotidien les ressources de demain.

Rédactrice en chef : Laure Dalloz.
Directeur de la publication : Jean Hornain.
Conception / réalisation : Junior City.
Maquette : Hervé Laroche.
Illustrations : ©Toma Danton, Eglantine Ceulemans.
Impression : Planète Graphique, 76160 Saint-Martin-du-Vivier.

Imprimé sur papier 100% recyclé. Tous les papiers se trient et se recyclent. Cet album aussi !

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE.

